



Ministry of Health  
(Department of Medical Equipment and Construction)

VIETNAM

GL	VKI	VKA	
TL	24. April 2017	EK	
Buch.	Entw.	Prod.	Serv.

Unser Zeichen    Ihre Zeichen    Ihre Nachricht vom    Durchwahl    Datum  
TNE    April 03, 2017

Sehr geehrte Damen und Herren,  
Dear Ladies and Gentlemen,

In der Anlage erhalten Sie die gewünschten Dokumente zur Vorstellung in Vietnam.

- **Autorisierungsschreiben**

Attached please find the requested documents for presentation in Vietnam.

- **Letter of Authorisation**

Mit freundlichen Grüßen / Best regards



An der Strusbek 6 · 22926 Ahrensburg  
GERMANY  
Phone: +49 (4102) 47 95 - 0  
Fax: +49 (4102) 47 95 - 35

ppa. Thomas Neumann  
Head of Administration

Wir bescheinigen die Vorlage der Erklärung.  
Hinsichtlich des Inhalts ist nichts Gegenteiliges bekannt.

Ahrensburg, den **-6. APR. 2017**

Industrie- und Handelskammer zu Lübeck  
Geschäftsstelle Ahrensburg  
I.A.



Blaettner



## LETTER OF AUTHORISATION

Ahrensburg, 03.04.2017

To: Ministry of Health (Department of Medical Equipment and Construction)

We, **LABiTec Labor BioMedical Technologies GmbH** at the address An der Strusbek 6, D-22926 Ahrensburg, Germany as the legal manufacturer (product owner) do hereby authorize

**VIETLACQUER JSC.,**

at the address No.24 Lane 188, Tu Dinh Str., Long Bien Ward, Long Bien Dist, Hanoi, Vietnam

to apply for import license, import all our Coagulation analyzers, reagents, consumables & accessories brand LABiTec.

We commit to provide and support all information concerning product information, product quality upon request by Vietnam Ministry of Health (Department of Medical Equipment and Constructions) for medical devices, reagents, consumables & accessories mentioned above.

This authorization letter is valid until: 03.07.2018

**Legitimate representative of legal manufacturer (product owner)**



An der Strusbek 6 · 22926 Ahrensburg  
GERMANY  
Phone: +49 (4102) 47 95 - 0  
Fax: +49 (4102) 47 95 - 35

ppa. Thomas Neumann  
Head of Administration  
LABiTec Labor BioMedical Technologies GmbH



**CHỨNG NHẬN/ HỢP PHÁP HÓA LÃNH SỰ  
KONSULARISCHE BEGLAUBIGUNG/LEGALISIERUNG**

1. Quốc gia/Staat: **Việt Nam/Vietnam**

**Giấy tờ, tài liệu này/Dieses Dokument**

2. Với chữ ký của/U. von Herrn (Frau): **Blaettner**

3. Với chức danh/Funktion: **Nhân viên hành chính**

4. Và con dấu của/Dienstsiegel von: **Phòng Thương mại và Công nghiệp Lübeck**

**được chứng nhận/hợp pháp hóa lãnh sự/  
wird hiermit konsularisch beglaubigt/legalisiert**

5. Tại/in: **Berlin**

6. Ngày/Datum: **13/04/2017**

7. Cơ quan cấp/Ausgestellt von: **Đại sứ quán nước CHXHCN Việt Nam  
tại CHLB Đức Botschaft der SR Vietnam in der BR Deutschland**

8. Số/Nr.: **04b-LS-HPH/2017**

TL. Đại sứ/i.A. des Botschafters  
Tham tán/Botschaftsrätin



**Lê Thị Thu**